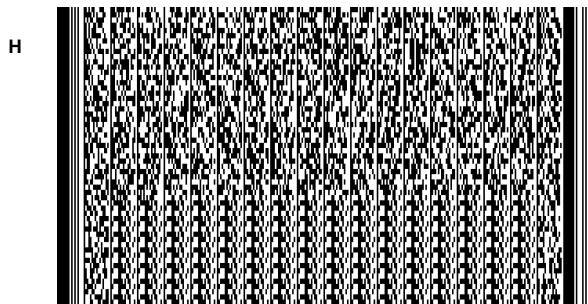


C 756.2389.7275.87 26.12.1999 F Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort  
AHV-Nr. - No AVS - OASI no. Geburtsdatum - Date de naissance - Date of Birth Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail  
Free transport between living place and work place  
D 2022 E 01.01.2022 31.12.2022 G Kantinenverpflegung / Lunch-Checks  
Jahr - Année - Year von - du - from bis - au - to Repas à la cantine / chèques-repas  
Canteen meals/lunch checks



Mme  
PAULISH ANNA  
Avenue des Bains 9, apt. 616  
1007 Lausanne

Nur ganze Frankenbeträge  
Que des montants entiers  
Only whole amounts

1. Lohn	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen	/ Rente	
Salaire	qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous	/ Rente	
Salary	if not to specify under figure 2-7	/ Pension	336
2. Gehaltsnebenleistungen	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Room and board	+	
Prestations salariales accessoires	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Personal use of the company car	+	
Fringe benefits	2.3 Andere - Autres - Others	+	
	Art - Genre - Kind		
3. Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Irregular benefits	Art - Genre - Kind		
4. Kapitaleleistungen - Prestations en capital - Capital benefits	Art - Genre - Kind	+	
5. Beteiligungrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Ownership right in accordance with supplement		+	
6. Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Board of directors' compensation		+	
7. Andere Leistungen - Autres prestations - Other benefits	Art - Genre - Kind	+	
8. Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Gross salary total / Pension		=	336
9. Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributions OASI/DI/IC/UI/NBUV		-	22
10. Berufliche Vorsorge	2. Säule	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Regular contributions	-
Prévoyance professionnelle	2 <sup>e</sup> pilier	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Purchasing contribution	-
Company pension plan	2 <sup>nd</sup> pillar		
11. Nettolohn / Rente - Salaire net / Net salary / Pension		=	314
In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Transfer to the tax declaration			
12. Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Withholding tax deduction			
13. Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Expenses reimbursement			
Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Not included in gross salary (according to fig. 8)			
13.1 Effektive Spesen	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Trip, room and board		
Frais effectifs	13.1.2 Übrige - Autres - Others		
Actual expenses	Art - Genre - Kind		
13.2 Pauschalspesen	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Representation		
Frais forfaitaires	13.2.2 Auto - Voiture - Car		
Overall expenses	13.2.3 Übrige - Autres - Others		
	Art - Genre - Kind		
13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributions to further education			
14. Weitere Gehaltsnebenleistungen	Art		
Autres prestations salariales accessoires	Genre		
Further fringe benefits	Kind		
15. Bemerkungen	voir feuille additionnelle		
Observations			
Comments			

I Ort und Datum - Lieu et date - Place and date

Lausanne, 27.01.2023

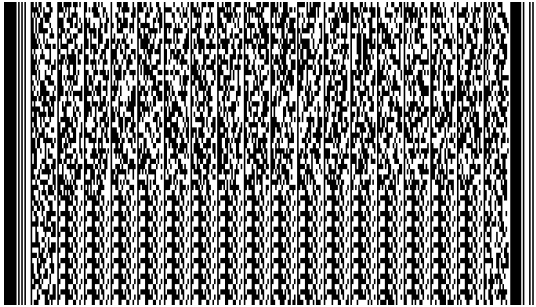
Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt  
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers  
Certifié exact et complet  
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur  
Correct and complete  
including exact address and telephone number of employer

Ecole Polytechnique  
Fédérale de Lausanne

1015 Lausanne  
Mathieu Helbling / rh@epfl.ch  
+41 21 693 64 17

A ☒ Lohnausweis - Certificat de salaire - Salary certificate  
B ☐ Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Pension statement  
C 756.2389.7275.87 26.12.1999 F ☐ Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort  
AHV-Nr. - No AVS - OASI no. Geburtsdatum - Date de naissance - Date of Birth Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail  
Free transport between living place and work place  
D 2022 E 01.01.2022 31.12.2022 G ☐ Kantinenverpflegung / Lunch-Checks  
Jahr - Année - Year von - du - from bis - au - to Repas à la cantine / chèques-repas  
Canteen meals / lunch checks

H



Mme  
PAULISH ANNA  
Avenue des Bains 9, apt. 616  
1007 Lausanne

## 15. Bemerkungen - Observations - Comments

Règlement des remboursements de frais agréé par le canton VD le 09.01.2007  
Cotisations PC Familles vaudoises 0.20 CHF non déduites du salaire imposable  
Lieu de travail : EPFL

I Ort und Datum - Lieu et date - Place and Date

Lausanne, 27.01.2023

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt  
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers

Certifié exact et complet  
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur

Correct and complete  
including exact address and telephone number of employer

Ecole Polytechnique  
Fédérale de Lausanne

1015 Lausanne  
Mathieu Helbling / rh@epfl.ch  
+41 21 693 64 17